CE-BC 4 M / CE-BC 6 M
CE-BC 10 M

UKR **Оригінальна інструкція з експлуатації**
Зарядний пристрій для акумулятора

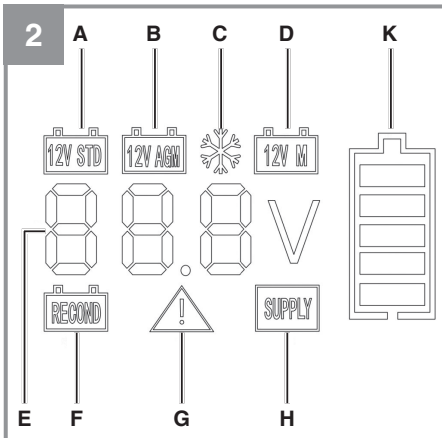
Art.-Nr.: 10.022.25 (CE-BC 4 M) **I.-Nr.: 11018**
Art.-Nr.: 10.022.35 (CE-BC 6 M) **I.-Nr.: 11018**
Art.-Nr.: 10.022.45 (CE-BC 10 M) **I.-Nr.: 11018**

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 1 28.03.2019 10:26:45

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 2 28.03.2019 10:26:51

1

2



3a

CE-BC 4 M

	80%
8 Ah	2 h
20 Ah	5 h
40 Ah	10 h
80 Ah	20 h

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 3 28.03.2019 10:26:51

3b

CE-BC 6 M

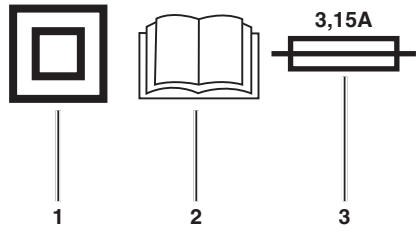
	80%
12 Ah	2 h
30 Ah	5 h
60 Ah	10 h
120 Ah	20 h

3c

CE-BC 10 M

	80%
20 Ah	2 h
50 Ah	5 h
100 Ah	10 h
200 Ah	20 h

4



Ⓓ Vom Netz trennen, bevor Verbindungen zur Batterie geschlossen oder geöffnet werden. ACHTUNG: Explosive Gase. Flammen und Funken vermeiden. Während des Ladens für ausreichende Belüftung sorgen.

ⒼⒷ Disconnect from the mains supply before connecting or disconnecting the battery to or IMPORTANT: Explosive gases. Avoid flames and sparks. Provide good ventilation during the charging process.

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 4 28.03.2019 10:26:52

Небезпека!
При користуванні приладами слід дотримуватися певних заходів безпеки, щоб запобігти травмуванню і пошкодженням. Тому уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Надійно зберігайте її, щоб викладена в ній інформація була у вас постійно під руками. У випадку, якщо ви повинні передати прилад іншим особам, передайте їм також і цю інструкцію з експлуатації. Ми не несемо відповідальності за нещасні випадки або пошодження, які виникли внаслідок недотримання цієї інструкції.

1. Вказівки по техніці безпеки

Небезпека!
Прочитайте всі вказівки та інструкції з техніки безпеки. Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною виникнення електричного удару, пожежі та/або важкого травмування.
Зберігайте вказівки та інструкції з техніки безпеки на майбутнє.

Цей пристрій може використовуватися дітьми у віці 8-ми років і старше, а також особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з браком досвіду і знань під наглядом або після проходження інструктажу щодо безпечного застосування пристрою за умови розуміння пов'язаних з цим небезпек. Дітям забороняється грати з пристроєм. Чистка та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.

Пояснення до попереджувальних знаків на пристрої (див. Мал. 4)
1 = Пристрій оснащено захисною ізоляцією
2 = **УВАГА** - Прочитайте інструкцію
3 = Значення запобіжника на друкованій платі
4 = Перед підключенням або від'єднанням акумулятора до або від зарядного пристрою відключіть мережу живлення. ВАЖЛИВО: Вибухові гази. Уникайте вогню та іскор. Забезпечити хорошу вентиляцію під час процесу зарядки.

2. Опис пристрою і об'єм поставки

2.1 Опис пристрою (Мал. 1)
1 Основна кнопка
2 LCD дисплей
3 Зарядний кабель, чорний (-)
4 Зарядний кабель, червоний (+)
5 Проушина
6 Кабель живлення

2.2 Об'єм поставки
- Відкрийте опакування та обережно дістаньте прилад.
- Зніміть пакувальний матеріал, а також запобіжні та захисні пристрої, використовувані під час транспортування.
- Перевірте комплектність поставки.
- Перевірте, чи немає пошкоджень на приладі та комплектуючих.
- Якщо можливо, зберігайте опакування протягом всього гарантійного строку.

Небезпека!
Прилад та опакування не є іграшками для дітей! Дітям заборонено гратись пластиковими торбинками, плівкою та дрібними деталями! Існує непезпека їх проковтування та небезпека задушення!

3. Застосування за призначенням

Зарядний пристрій розроблено для заряджання акумуляторних батарей (обслуговуємих та тих, що не обслуговуються) 12 В (кислотно-свинцевих акумуляторів), а також акумуляторних батарей зі свинцевим електролітом у вигляді гелю, акумуляторних батарей AGM, які встановлені на автомобілях.

Режим зарядки 12V M призначений для заряджання малим струмом акумуляторів малої ємності. Функція SUPPLY дозволяє використовувати пристрій для короткочасового живлення пристроїв 12В малої потужності (зарядні пристрої телефону, автокомпресора, тощо) чи як блок живлення при заміні акумулятора. Програма RECOND дозворяє використовувати пристрій для відновлення глибоко розряджених кислотних акумуляторів (але не для акумуляторів AGM і GEL). Використовуйте цю програму короткий проміжок часу і під наглядом.

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 5 28.03.2019 10:26:54

Обладнання не слід використовувати для зарядки літієвих акумуляторів із фосфатом заліза (напр. $LiFePO_4$) чи інших літієвих акумуляторів. Обладнання призначене лише для мобільного використання, а не для встановлення в караванах, мобільних будинках чи подібних транспортних засобах. Не використовуйте пристрій і дощ чи сніг.

Пристрій слід використовувати тільки згідно з його призначенням. Жодне інше використання пристрою, що виходить за вказані межі, не відповідає його призначенню. За несправності або травми будь-якого виду, які виникли внаслідок використання пристрою не за призначенням, відповідальність несе не виробник, а користувач/оператор.

Враховуйте, будь ласка, те, що за призначенням наші прилади не сконструйовані для виробничого, ремісничого чи промислового застосування. Ми не беремо на себе жодних гарантій, якщо прилад застосовується на виробничих, ремісничих чи промислових підприємствах, а також при виконанні інших прирівняних до цього робіт.

4. Технічні параметри

CE-BC 4 M
Макс. потужність: ..... 70 Вт
Вихідна напруга: .....12 В DC
Вихідний струм: .....4 A
Ємність акум. “STD/AGM/Winter”: ...10-120 Аг
Ємність акум. “12V M” (макс. 1A): . .....2-32 Аг
“SUPPLY” функція вих. струм макс.: .....3 A
“RECOND” програма: . .....15.3 В DC / 1.5 A
Клас захисту: II
Тип захисту: IP65
Температура навк. середовища: .- 20°C – 40°C

CE-BC 6 M
Макс. потужність: ..... 100 Вт
Вихідна напруга: .....12 В DC
Вихідний струм: .....6 A
Ємність акум. “STD/AGM/Winter”: ...20-150 Аг
Ємність акум. “12V M” (макс. 1A): . .....2-32 Аг
“SUPPLY” функція вих. струм макс.: .....5 A
“RECOND” програма: . .....15.3 В DC / 1.5 A
Клас захисту: II
Тип захисту: IP65
Температура навк. середовища: .- 20°C – 40°C

CE-BC 10 M
Макс. потужність: ..... 160 Вт
Вихідна напруга: .....12 В DC
Вихідний струм: .....10 A
Ємність акум. “STD/AGM/Winter”: ...30-200 Аг
Ємність акум. “12V M” (макс. 2 A): . .....3-60 Аг
“SUPPLY” функція вих. струм макс.: .....8 A
“RECOND” програма: . .....15.3 В DC / 2.5 A
Клас захисту: II
Тип захисту: IP65
Температура навк. середовища: .- 20°C – 40°C

5. Експлуатація

Небезпека! Не□ заряджайте□ замерзлі акумулятори.
Також зверніться до інструкцій із посібників користувача щодо автомобіля, радіо, навігаційної системи тощо.

Вказівки до автоматичної зарядки (тільки програми зарядки 12V STD, 12V AGM, 12V Winter, 12 V M)
Зарядний пристрій є автоматиним зарядним пристроєм, що керується мікропроцессором. Це означає, що воно, в першу підходить для заряджання акумуляторів, що не обслуговуються, а також для довготривалої зарядки і для збереення заряду акумуляторів, які не використовуються постійно, наприклад для раритетних і туристичних автомобілів, тракторів-газонокосарок і подібних пристроїв. Оскільки у зарядний пристрій вмонтовано мікропроцессор, процесс зарядки проходить у декілька етапів. В рамках останнього этапу зарядки – постійної дозарядки – заряд акумулятора підтримується на рівни 95–100 %, таким чином, постійно зберігається його повний заряд. Нема необхідності в нагляді за процессом зарядки. Тем не менш, не залишайте акумулятор без нагляду при заряджанні протягом довгого часу, щоб мати можливість вручну вимкнути зарядний пристрій від електромережі у випадку несправності.

5.1 Пояснення символів (Мал. 2)
A Заряджання акумулятора 12В (свинцево-кислотні і GEL акумулятори).
B Заряджання 12В AGM акумулятора.
C Заряджання12В акумулятора (свинцево-кислотні, AGM і GEL акумулятори) у зимовому режимі з темп. навколишнього середовища від – 20°C до +5°C.

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 6 28.03.2019 10:26:54

D Заряджання 12В акумулятора (свинцево-кислотні, AGM і GEL акумулятори) у режимі підтримки заряду.
E Напруга заряджання у вольтах, несправний акум. (BAt) / повністю заряджений (FUL) / неправильна полярність чи коротке замикання на клемах (Err)
F Відновлення здатності до зарядки розряджених свинцево-кислотних акумуляторів з більшою напругою зарядки
G Неправильна полярність чи коротке замикання на клемах
H Блок живлення (при заміні акумулятора)
K Статус зарядки у відсотках (1 поділка = 25%) і процесу зарядки (поділка горить = акумулятор досяг зарядженого рівня; поділка блимає на символі акумутятора = акумулятор заряджається до наступного рівня; всі поділки горять = акумулятор повністю заряджений).

5.2 Програми заряджання (Мал. 2)

- Натисніть кнопку “Mode” (Мал. 1/поз.1) для переключення програми. На дисплеї з’явиться символ відповідної програми. Акумулятор заряджатимуться за допомогою програми, яка відображена.
- Для включення програми RECOND тисніть на кнопку “Mode” 5 секунд.
- Щоб повернутися у програму 12V STD з програм RECOND чи SUPPLY, також тисніть на кнопку “Mode” 5 секунд.
- Якщо напруга акумулятора меньша 3.5 В чи більша чим 15 В, акумулятор не можна зарядити чи він спорчений. На дисплеї з’явиться повідомлення “BAt”. Символ “G” буде світитися.
- Якщо під час функції SUPPLY є коротке замикання між клемами, на дисплеї з’явиться повідомлення “Lo V”. Символ “G” буде світитися.
- При відключенні пристрою від мережі живлення збережеться остання програма зарядки (окрім RECOND і SUPPLY) і буде активована при наступному включенні.
- **Тільки для CE-BC 4M:** Коли зарядні затискачі підключені до акумулятора, зарядний пристрій отримує дуже мало електроенергії з акумулятора, і LCD-дисплей ненадовго увімкнеться. Це не помилка.

5.2.1 Стандартні програми зарядки

A) 12V STD: Програма зарядки для свинцево-кислотних і гелевих акумуляторів. Включається при першому включенні пристрою.

B) 12V AGM: Програма зарядки для AGM акумуляторів, для вибору натискайте кнопку “Mode”.

5.2.2 Спеціальні програми зарядки

C) Winter: Рекомендуємо цю програму для холодних умов (темп. навк. середовища від -20°C до +5°C) для звичайних свинцево-кислотних акумуляторів. Для вибору натискайте кнопку “Mode”.

D) 12V M: Програма зарядки для акумуляторів низької ємності і для зарядки низьким струмом акумуляторів, зазначених у пункті 3. Для вибору натискайте кнопку “Mode”.

F) RECOND: Програма зарядки з підвищеною напругою на закінчені зарядки та постійним зарядом струму, застосовується лише для відновлення здатності до зарядки свинцево-кислотних акумуляторів, які зазнали вичерпного розряду.
RECOND процес треба перевіряти кожні пів години і не можна використовувати більше як на протязі 4 годин.

Важливо! Для вибору цієї програми треба натиснути кнопку “Mode” на 5 секунд.

Увага!

- Кипіння акумулятора може генерувати вибухонебезпечний газ - ризик вибуху! Слідкуйте за тим, щоб була хороша вентиляція**.**
- Використовуйте програму RECOND для свинцево-кислотних акумуляторів тільки як описано нижче. Слідкуйте за тим, щоб не проливати акумуляторну кислоту. Акумуляторна кислота агресивна.
- Не використовуйте для інших акумуляторів (таких як AGM чи GEL).
- Використовуйте лише для акумуляторів, які стоять самостійно та вийняті з машини, а не встановлені у вашому автомобілі і підключені до електричної системи автомобіля. Більш висока напруга зарядки може пошкодити електричну систему.

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 7 28.03.2019 10:26:54

Використання програми RECOND

- Під'єднайте зарядний пристрій до акумулятора як описано у п. 5.3 і перевіряйте статус заряду кожні пів години.
- Після щонайдовше 4 годин чи після того як почуєте що акумулятор почне кіпіти, зніміть зарядний пристрій як описано у п. 5.3.
- Якщо можливо, перевірте рівень кислоти і, якщо можливо, долийте лише дистильовану воду у батарейні відсіки. Рівень кислоти в ідеалі повинен бути між позначеним макс. і мін. рівнем і має бути однаковим для всіх відсіків. Прикрутіть заглушки акумуляторів, якщо такі є, щільно на місце.

5.2.3 Додаткова функція

H) SUPPLY: Для підтримання напруги 12В, наприклад при заміненні акумулятора чи для роботи 12В пристроїв.
Натисніть кнопку "Mode" –> переключіть з функції RECOND на функцію SUPPLY.

Увага! Не буде доступним захист від неправильного підключення полюсів. Якщо клеми переплутані, є ризик пошкодження зарядного пристрою і акумулятора (підключеного пристрою). Переконайтесь, що клеми підключені правильно.

Примітка:

- Пряма напруга, яке видається (показано на дисплеї), залежить від навантаження і без навантаження становить приблизно. 14.5 В.
- Ця функція може використовуватись для пристроїв, які живляться від прикурювача.

5.3 Заряджання акумулятора:

- Вивільніть або зніміть заглушки з акумулятора (якщо вони встановлені).
- Перевірте рівень кислоти в акумуляторі. Якщо необхідно, долийте в акумулятор дистильовану воду. Важливо! Акумуляторна кислота є агресивною. Ретельно змийте бризки кислоти великою кількістю води.
- Спершу під'єднайте червону клему до позитивного полюсу акумулятора.
- Потім під'єднайте чорний зарядний кабель до кузова подалі від акумулятора і паливної трубки.
- **Увага!** За звичайних обставин негативний полюс акумулятора підключений до кузова, і ви продовжуєте, як описано вище. У виняткових випадках можливо, що позитивний полюс акумулятора підключений до кузова (позитивне заземлення). У цьому випадку підключіть чорний кабель зарядного пристрою до негативного полюса акумулятора. Потім підключіть червоний кабель зарядного пристрою до кузова подалі від акумулятора та пилавної трубки.
- Після цього можете підключати зарядний пристрій до мережі електроживлення. Тепер ви можете вибирати режими заряджання (див. 5.2).
- **Важливо!** Під час зарядки акумулятор може створити небезпечний вибухонебезпечний газ, а тому слід уникати утворення іскри та відкритого вогню, коли акумулятор заряджається. Існує ризик вибуху! Важливо, щоб ви добре провітрювали приміщення.
- Коли на LCD дисплеї буде повідомлення "FUL", це значит що зарядка завершилась. Пристрій тримає акумулятор у межах 95% – 100% його ємонсті. Якщо таке повідомлення відобразиться лише через декілька хвилин після початку зарядки, то це значить что ємність занизька і акумулятор треба замінити.

Розрахунок часу зарядки (Мал. 3a-3c)

Час зарядки залежить від стану заряду акумулятора. Якщо акумулятор повністю розряджений, то приблизний час зарядки до 80% може бути вирохуваний за формулою:

Час зарядки/г = Ємність акумулятор (Аг) / Ампер (струм заряджання)

Струм зарядки повинен бути від 1/10 до 1/6 від ємності акумулятора.

5.4 Індикатор несправності (Мал. 2/поз. G)

Індикатор несправності буде світитися у наступних випадках:

- Якщо напруга акумулятора менша за 3.5 В чи більша за 15 В. Акумулятор або непридатний для зарядки, або несправний. Можливо також, що інші помилки або несправності акумулятора можуть означати, що акумулятор не можна заряджати.

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 8 28.03.2019 10:26:54

- Якщо клеми під'єднані до акумулятора з неправильною полярністю. Захист від неправильної полярності унебезпечує акумулятор і зарядний пристрій від пошкодження. Увага! Захист від неправильної полярності не працює при роботі програми SUPPLY.
- Якщо є коротке замикання між клемами (металеві частини клем контактують одна з одною). Захист від короткого замикання унебезпечує акумулятор і зарядний пристрій від пошкодження.

5.5 Завершення процесу заряджання
- Вийміть штекер з розетки живлення.
- Спочатку від'єднайте чорний кабель від кузова.
- Потім від'єднайте черновий кабель від позитивного полюсу акумулятора.
- **Важливо!** При позитивному заземленні, спочатку від'єднайче червоний кабель від кузов, а потім чорний від акумулятора.
- Встановіть на місце заглушки полюсів акумулятора (якщо є).

Важливо! Якщо штепсельна вилка витягнута, але кабелі зарядного пристрою все ще підключені до акумулятора, зарядний пристрій буде витрачати на акумулятор невелику кількість електроенергії. Тому ми радимо завжди повністю виймати зарядний пристрій з акумулятора, коли він не використовується.

6. Виключення при перевантаженні

Зарядний пристрій має електронний захист від перевантажень, короткого замикання та неправильної полюсності, коли використовуються програми 12V STD, 12V AGM, 12V Winter and 12V M. Також встановлено один або кілька фінішних запобіжників. Якщо запобіжник має дефект, його слід замінити новим запобіжником з тим же значенням струму. Якщо необхідно, зверніться до нашого сервісного центру.

7. Технічний догляд і обслуговування акумулятора

- Слідкуйте за тим, щоб Ваш акумулятор був завжди міцно змонтован.
- Необхідно забезпечити надійне з'єднання електричної частини з електромережею.
- Тримайте акумулятор в чистому і сухому стані. Злегка змастіть клеми безкислотною і кислотостійкої змазкою (вазелин).
- На акумуляторі, який обслуговується, необхідно приблизно кожні 4 тиждні перевіряти рівень кислоти і не необхідності доливати дестильовану воду.

8. Чистка, обслуговування і замовлення запчастин

8.1 Чистка
- Захисні пристосування, шліци для доступу повітря і корпус мають бути максимально чистими. Прилад протирайте чистою ганчіркою чи продувайте стисненим повітрям з невеликим тиском.
- Рекомендуємо чистити прилад одразу ж після кожного використання.
- Регулярно протирайте прилад вологою ганчіркою з невеликою кількістю мила. Не використовуйте очищуючі засоби чи розчинники; вони можуть пошкодити пластикові частини приладу. Слідкуйте за тим, щоб в середину приладу не потрапила вода. Потрапляння води в електроінструменти підвищує вирогідність електричного удару.
- Зберігати пристрій потрібно у сухому приміщенні. Очистіть зарядні клемі від корозії.

8.2 Обслуговування
В середині приладу частини, що потребують технічного обслуговування, відсутні.

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 9 28.03.2019 10:26:54

8.3 Замовлення запчастин:
При замовленні запасних деталей необхідно зазначити такі данні;
•Тип пристрою
• Номер артикулу пристрою
• Ідентифікаційний номер пристрою
• Номер необхідної запасної частини
Актуальні ціни та інформацію Ви можете знайти на веб-сторінці www.isc-gmbh.info. Замовлення ви можете зробити на сайті www.einhell.ua

9. Утилізація та вторинне використання

Прилад знаходиться в опакуванні, щоб запобігти пошкодженню при транспортуванні. Це опакування є сировиною, яка придатна для вторинного використаня або для утилізації. Прилад та комплектуючі до нього виготовлено з різних матеріалів, наприклад, з металів та пластмаси. Прилади, які вийшли з ладу, не є побутовим сміттям. Прилад слід здати у відповідний пункт прийому, щоб його було утилізовано належним чином. Якщо місцезнаходження таких пунктів прийому невідомо, слід звернутись до місцевої адміністрації.

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 10 28.03.2019 10:26:54

10. Troubleshooting

If the equipment is operated properly you should experience no problems with malfunctions or faults. In the event of any malfunctions or faults, please check the following before you contact your customer services.

Fault	Possible cause	Remedy
Equipment does not charge up	- Charger clamps connected incorrectly	- Connect the red clamp to the positive pole and the back clamp to the bodywork
	- Contact between the charger clamps	- Prevent contact
	- Battery defective	- Have the battery checked by an expert and replace it if necessary

Anl_CE_BC_4_10_M_SPK9.indb 11 28.03.2019 10:26:54

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

EU

Konformitätserklärung

D erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
P declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
DK attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
H a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
RO declară următoarea conformitate conform directivei UE şi normelor pentru articolul
GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
HR potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
BIH potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
RS potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
RUS следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
MK ја изјавува следната сообрзност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
IS Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Batterieladegerät CE-BC 6 M (Einhell)

☐ **2014/29/EU**
☐ **2005/32/EC_2009/125/EC**
☒ **2014/35/EU**
☐ **2006/28/EC**
☒ **2014/30/EU**
☐ **2014/32/EU**
☐ **2014/53/EU**
☐ **2014/68/EU**
☐ **(EU)2016/426**
Notified Body:
☐ **(EU)2016/425**
☒ **2011/65/EU_(EU)2015/863**

☐ **2006/42/EC**
☐ **Annex IV**
Notified Body:
Reg. No.:
☐ **2000/14/EC_2005/88/EC**
☐ **Annex V**
☐ **Annex VI**
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; L/Ø = cm
Notified Body:
☐ **2012/46/EU_(EU)2016/1628**
Emission No.:

Standard references: EN 60335-1; EN 60335-2-29; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 03.01.2019

Weichselgartner/General-Manager

Liu/Product-Management

First CE: 19
Art.-No.: 10.022.35 I.-No.: 11018
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR017741
Documents registrar: Josef Landauer
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Anl_CE_BC_6_M_SPK9.indb 12 28.03.2019 10:27:06